**Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada**

*(le français suit)*

**JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS**

**April 20, 2017**

**For immediate release**

**OTTAWA** – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following applications for leave to appeal.

Summaries of these cases are available at <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/en/item/5501/index.do>.

**JUGEMENTS SUR DEMANDES D’AUTORISATION**

**Le 20 avril 2017**

**Pour diffusion immédiate**

**OTTAWA** – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans les demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

Les sommaires des causes peuvent être consultés à l'adresse suivante : <http://scc-csc.lexum.com/scc-csc/news/fr/item/5501/index.do>.

**GRANTED / ACCORDÉE**

*Churchill Falls (Labrador) Corporation Limited v. Hydro-Québec* (Que.) (Civil) (By Leave) ([37238](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37238))

(The application for leave to appeal is granted with costs in the cause. /

La demande d’autorisation d’appel est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause.)

\*\*\*\*

**DISMISSED / REJETÉES**

*Cameron Tyler Lewis McKay v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([37315](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37315))

(After hearing the parties on the leave application on April 18, 2017, the application for leave to appeal is dismissed. /

Après audition des parties sur la demande d’autorisation d’appel le 18 avril 2017, la demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Graham Mathew Ible v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([37432](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37432))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for an extension of time to serve and file the reply is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Francis Dean Ellis v. Denman Island Local Trust Committee* (B.C.) (Civil) (By Leave) ([37457](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37457))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Centre hospitalier de l’Université de Montréal (CHUM) c. Association des médecins résidents de Montréal* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37359](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37359))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*Shirley A. Hok v. Grande Prairie’s Crown Prosecutors Office of: Steven Hinkley, Brenda Scragg, Jasmine Sihra, S.W. Davies et al. et al.* (Alta.) (Civil) (By Leave) ([37446](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37446))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*John Churchill v. Unifund Assurance Company* (N.L.) (Civil) (By Leave) ([37397](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37397))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Jensen Building Limited v. P.M. Snelgrove General Contractors & Engineers Ltd. et al.* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37309](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37309))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Her Majesty the Queen v. John Scott Rogers* (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([37249](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37249))

(The application for leave to appeal is dismissed. Moldaver and Côté JJ. dissenting. /

La demande d’autorisation d’appel est rejetée. Les juges Moldaver et Côté sont dissidents.)

\*\*\*\*

*Jean-Yves Lepage c. FTQ-Construction et autres* (Qc) (Civile) (Autorisation) ([37271](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-fra.aspx?cas=37271))

(La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

\*\*\*\*

*Eli Humby et al. v. Her Majesty the Queen et al.* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37394](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37394))

(The motion for an extension of time to serve the response is granted. The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is dismissed. In any event, had such motion been granted, the application for leave to appeal would have been dismissed. /

La requête en prorogation du délai de signification de la réponse est accueillie. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est rejetée. Quoiqu’il en soit, même si la requête avait été accueillie, la demande d’autorisation d’appel aurait été rejetée.)

\*\*\*\*

*Nova Chemicals Corporation v. Dow Chemical Company et al.* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37274](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37274))

(The motion to hold the application for leave to appeal in abeyance is dismissed with costs. The application for leave to appeal is dismissed with costs. /

La requête en vue de faire suspendre la demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens. La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*TPG Technology Consulting Ltd. v. Her Majesty the Queen* (F.C.) (Civil) (By Leave) ([37396](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37396))

(The application for leave to appeal is dismissed with costs. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée avec dépens.)

\*\*\*\*

*Bill Lam v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Civil) (By Leave) ([37389](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37389))

(The application for leave to appeal is dismissed. / La demande d’autorisation d’appel est rejetée.)

\*\*\*\*

*Ming Jian v. Zhi Long Zhang* (Que.) (Civil) (By Leave) ([37412](http://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=37412))

(The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs. /

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d’autorisation d’appel est accueillie. La demande d’autorisation d’appel est rejetée sans dépens.)

\*\*\*\*

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :

comments-commentaires@scc-csc.ca

(613) 995-4330

- 30 -